

# SÕNARARAMAT

**VEENE KEELSE  
ŽARGOONI  
TÕLGENDAMINE**

**ТОЛКОВАНИЕ  
РУССКОЯЗЫЧНОГО  
ЖАРГОНА**

**ЖАРГОН – РУССКИЙ – EESTI**

Igor Milovidov

# SÕNARAAMAT

VEENE KEELSE ŽARGOONI TÕLGENDAMINE

ТОЛКОВАНИЕ РУССКОЯЗЫЧНОГО ЖАРГОНА

ЖАРГОН – РУССКИЙ – EESTI

Igor Milovidov



## SAATEKS

*Käesolev sõnaraamat tõlgendab levinumaid venekeelseid žargoone ja variväljendeid, mis on kasutusel allilmas kui ka tavakodanike seas. Sõnaraamatu eeldatavaks kasutamisalaks on Politsei- ja Piirivalveamet, Justiitsministeerium, samuti ka juura ja keeleteaduse suunaga õppeasutused. Venekeelse žargooni tõlgendamise vajadusest autor on lähtunud enda pikaajalisest praktikast Politsei- ja Piirivalveametis. Sõnaraamatus esinev materjal on saadud varemalt kohtu poolt karistatud ja reaalselt vangistust kandnud isikute intervjuerimisel, jälitustegevusest, venekeelsest spetsialiseeritud kirjandusest ja usaldusväärsetest internetiallikatest.*

*Igor Milovidov*

## А

- Абвер** – оперативная часть в тюрьме – vangla operatiivosakond  
**Абдаста** – пистолет – püstol  
**Абшабашенный** – в наркотическом опьянении – narkojoobes  
**Абшабиться** – накуриться марихуаны – marihuaana narkojoove  
**Авиатор** – контрабандист – kontrabandist  
**Автомат** – авторучка – pastakas  
**Агальцы** – пальцы – sõrmed  
**Агрегат** – мужской половой орган, автомобиль, медицинский шприц – sõiduk, meeste suguelund, meditsiinisüstal  
**Адью** – до свидания – nägemist  
**Ажур** – всё в порядке – kõik on korras  
**Азер** – азербайджанец – aserbaidžaanlane  
**Айва** – убежать, скрываться – põgenema, varjuma  
**Айда** – пойдём – lähme  
**Академик** – опытный преступник – kogunud kurjategija  
**Академия** – тюрьма, воровская школа – vangla, seaduslike varaste kool  
**Аквариум** – камера предварительного заключения – ajutise kinnipidamise kamber  
**Аккордеон** – музыка – muusika  
**Акробат** – пассивный гомосексуалист – passiivne homoseksualist  
**Акус** – человек презираемый в местах лишения свободы – isik, keda vihatakse kinnipidamiskohtades  
**Алберка** – медицинский шприц – meditsiinisüstal  
**Алёха** – друг, товарищ – sõber, seltsimees  
**Алик** – пьяный, алкоголик – alkoholihoobes, alkohoolik  
**Алкаш** – алкоголик – alkohoolik  
**Аллюр** – приветствие – tervitus  
**Аллюра** – девушка – peiu  
**Алмазно** – здорово, крепко, чётко, чисто – puhas, mõnus, korralik  
**Алтарь** – судейский стол – kohtuniku laud  
**Алтушки** – мелкие деньги – peenraha

## А

**Алты** – опасность, скрывайся – oht, varju

**Алямс** – **трафуля** – несерьёзный человек – mittetõsine inimene

**Амара** – проститутка – prostituut

**Амаска** – помощник при продаже краденных вещей – varastatud asjade müümisel abistaja (vahendaja)

**Амба** – безвыходное положение, конец – lootusetu olukord, lõpp

**Амбал** – человек плотного телосложения – turske inimene

**Амбал для отмазки** – человек, берущий на себя чужое преступление – enesegõbaja

**Амбар** – штрафной изолятор – karistusisolaator

**Амбразура** – окно в двери или дверной проём, человек с круглым лицом, рот – ukseaken, ümara näoga inimene, suu

**Амфа** – амфетамин – amfetamiin

**Аммонар** – хлеб – leib

**Амнистировать себя** – совершать побег из мест лишения свободы – kinnipidamiskohast põgenemine

**Ампула** – бутылка – pudel

**Амурчик** – сутинёр, действующий с воровками и защищающий их в случае задержания – kupeldaja, naisvarastega tegutsev meesterahvas, kes kaitseb neid ja lahendab probleeme naisvaraste kinnipidamisel,

**Анархист** – бывший вор в законе, изгнанный из воровской касты, нарушающий воровские законы – endine seaduslik varas, kes rikkus varaste seadusi, hüljatud varas

**Анаша** – высушенные, измельченные листья канапли, марихуана – kuivatatud kanep, marihuaana

**Анашист** – наркоман, употребляющий анашу, гашиш – marihuaana, hašiši tarvitaja

**Ангишвана** – гулянка с чрезмерным употреблением спиртного – jooming

**Антилопа** – человек, постоянно ищущий выгоду – omakasu otsija

**Антон** – дворник, сторож – kojamees, valvur

**Антрацит** – общее название сухих, кристаллических наркотиков, кокаин – kristallsete narkootiliste ainete üldnimetus, kokaiin

## А

**Аппарат** – автомобиль, мотоцикл, мужской половой орган, медицинский шприц – sõiduk, mootorratas, meeste suguelund, meditsiinisüstal

**Аптека** – фармакологические препараты, применяемые в качестве наркотиков – farmakoloogilised preparaadid, mida tarvitatakse narkootiliste ainetena

**Аптекарь** – лицо у которого наркоманы покупают наркотики, лицо которое изготавливает наркотики – narkootilise aine müüja, narkootilise aine valmistaja

**Ара** – лицо армянской национальности – armeenlane

**Арабка** – рука – käsi

**Арап** – аферист – aferist

**Арбуз** – голова – pea

**Аргон** – чувство после употребления наркотических веществ – narkouim

**Аристократ** – вор, пользующийся авторитетом среди воров в законе – autoriteetne varas

**Аркинь** – искать мужчин с целью наживы (выражение проституток) – meesterahvaste otsimine (prostituutide väljend)

**Арматура** – набор воровских инструментов – varga tööristakomplekt

**Армянская королева** – пассивный гомосексуалист, опущенный армянами быдла – passiivne homoseksualist, keda on alandanud armeenlased

**Артист** – аферист, шулер – aferist, šuller

**Арык** – вена – veresoon

**Аська** – программа ICQ – ICQ programm

**Аттач** – файл приложенный к электронному письму – e-mailile lisatud fail, manus

**Атас** – сигнал осторожности – ettevaatust oht

**Атасник** – наблюдатель – jälgija

**Атканать** – отойти – ära minema

**Атом** – этаминал, сильное снотворное – etaminaal, tugeva toimega unerohi

жаргон	русский	eesti
--------	---------	-------

А – Б

**Аут** – смерть, состояние наркомана, когда он теряет контакт с окружающим миром – surm, narkouim

**Афганка** – марихуана, привезённая из Афганистана, сорт конопли Afgani (Indica) – Afganistanist toodud marihuaana, kanepi liik Afgani (Indica)

**Афиша** – лицо – nägu

**Ашмонать** – обыскать, ощупать, обворовать – läbiotsima, katsuma, varastama

**Бабать** – выдавать соучастников – kuriteokaaslasi välja andma

**Бабец** – пожилая женщина, женщина – eakas naisterahvas, naisterahvas

**Бабка** – кольцо, перстень – sõrmus

**Бабки** – деньги – raha

**Бабки общаковые** – деньги, собранные ворами для помощи членам преступной группы – varaste poolt kogutud raha, grupi, kuritegeliku ühenduse liikmete toetamiseks (ühiskassa rahad)

**Баг** – ошибка в программном обеспечении компьютера – arvutitarkvaras esinev rike, viga

**Багаж** – срок наказания в уголовном порядке – kriminaalkorras karistus

**Багрить** – выдавать кого – либо оперативному работнику, прятать, сбывать – kedagi jälitusametnikule välja andma, paljastama, peitma, turustama

**Бадья** – кружка, чашка, стакан – kruus, klaas, tass

**Бадяга** – разбавленное наркотическое вещество – lahjendatud narkootiline aine

**База** – притон – punker

**Базар** – разговор, беседа – jutuajamine, vestlus

**Базарить** – разговаривать – rääkima, vestlema

**Базарный** – болливый – lobiseja

**Базаровать** – воровать на рынке – turul vargusi toime panema

**Базлать** – кричать, ругаться – riidlema, karjuma

**Байдан** – вокзал – raudteejaam



## Б

- Байданьщик** – вокзальный вор – raudteejaama varas  
**Байка** – ложь – vale  
**Бак** – кружка – kruus  
**Баки** – часы – kell  
**Баки забить** – продать часы – kella müüma  
**Бакинский рубль** – доллар США – USA dollar  
**Баклан** – неопытный вор или преступник, хулиган – kogenematu varas või kurjategija, huligaan  
**Бакланить** – разговаривать – rääkima, vestlema  
**Бакланка** – статья уголовного кодекса (хулиганство) – karistusseadustikus (huligaansuse paragrahv)  
**Баклашить** – грабить – göövima  
**Баклашка** – бутылка, сосуд – pudel, anum  
**Бал** – базар – turg  
**Бала** – хлеб – leib  
**Балабас** – колбаса. сало – vorst, pekk  
**Балаболить** – разговаривать попусту – asjatut, tühist juttu rääkima  
**Балагас** – сахар – suhkur  
**Баламут** – подстрекатель – kihutaja  
**Баламутить** – вносить путаницу – segadust tekitama  
**Баланда** – тюремная похлёбка – vangla toit  
**Баландёр** – раздатчик пищи – toidu väljastaja  
**Баланду травить** – говорить попусту – asjatult rääkima  
**Балдёжный** – смешной, шумливый, класный – naljakas, mõnus, kärarikas  
**Балдеть** – пьянеть от наркотиков, отдыхать – narkojoove, mõnu  
**Балерина** – воровской инструмент – varaste tööriist  
**Баллон** – милиционер – politseinik  
**БАМ** – железнодорожный вокзал – raudteejaam  
**Бамон** – место сбора гомосексуалистов – homoseksuaalide kogunemise koht  
**Банан** – мужской половой орган – meeste suguelund

## Б

- Бананчики** – патроны – padrunid  
**Бандерша** – содержательница притона – naissoost punkripidaja  
**Банка** – литр водки – liiter viina  
**Банкир** – торговец наркотиками – narkootilisi aineid müüv isik  
**Банковать** – продавать наркотики, раздавать карты – narkootilisi aineid müüma, mängukaarte jagama  
**Банщик** – создатель баннеров – bänneri looja  
**Баня** – допрос, наказание – ülekuulamine, karistus  
**Баран** – глупый – gumal  
**Баранки** – наручники – käerauad  
**Барбитура** – Барбитураты, таблетки – barbituriaadid, tabletid  
**Барыга** – торговец наркотиками – narkootilisi aineid müüv isik  
**Барыжить** – продавать наркотики – narkootilisi aineid müüma  
**Батон** – клавиша на клавиатуре компьютера – arvuti klaviatuuri nupp  
**Баш** – гашиш, марихуана – hašiš, marihuana  
**Баян** – медицинский шприц – meditsiinisüstal  
**Беленький** – амфетамин, эфедрин – amfetamiin, efedriin  
**Белка** – амфетамин, белая горячка, спонтанная перезагрузка компьютера по непонятным причинам – amfetamiin, joomahullus, rõhjuste arvuti taaskäivitumine  
**Белый** – амфетамин – amfetamiin  
**Бесперебойник** – источник бесперебойного электропитания у компьютера – katkematu arvuti toiteallikas  
**Беспредел** – крайняя несправедливость, нарушение всех прав, законов – ebaõiglus, kõikide õiguste, reeglite, seaduste ränk rikkumine  
**Битая** – неисправная (микросхема, плата, программное обеспечение) – rikkes (mikroskeem, emaplaat, arvutitarkvara)  
**Блант** – самокрутка, сигареты, папиросы с коноплей – marihuaana suits  
**Блат** – хата – место укрытия, притон – varjumise koht, punker  
**Близкий** – человек, с кем ходили на дело или сидели в тюрьме, с кем были хорошие отношения – kuriteokaaslane, vanglakaaslane

жаргон	русский	eesti
--------	---------	-------

**Б**

<b>Блэнд</b>	– сигареты с фильтром	– filtriga sigaretid
<b>Бодяжить</b>	– изготавливать наркотики, разбавлять наркотики каким – либо другим веществом	– narkootilisi aineid valmistama, lahjendama narkootilisi aineid mis tahes teise ainega
<b>Болванка</b>	– чистая CD – DVD матрица	– toorik CD – DVD
<b>Бомбить</b>	– совершать преступления	– kuritegusid toimepanema
<b>Борзота</b>	– наглец	– ülbe
<b>Босяк</b>	– отбывающий уголовное наказание, нищий	– vanglakaristuse kandja, kerjus
<b>Боинг</b>	– шприц	– süstal
<b>Бот</b>	– игровой персонаж, управляемый компьютерной программой	– arvutimängu tegelane (personaaž), mida juhitakse arvutitarkvara abil
<b>Ботать</b>	– говорить	– rääkima
<b>Бошки</b>	– марихуана, соцветие женских растений марихуаны	– marihuaana, kanepiõitsikud
<b>Бошечки</b>	– марихуана, соцветие женских растений марихуаны	– marihuaana, kanepiõitsikud
<b>Браслеты</b>	– наручники	– käerauad
<b>Браузер</b>	– программа для путешествия по интернету	– interneti brauser
<b>Бродилка</b>	– интернет браузер, компьютерная игра	– internet brauser, arvutimäng
<b>Бродяга</b>	– вор	– varas
<b>Брус</b>	– новичок в тюрьме	– uus vangistatu
<b>Брякнуть</b>	– сказать, позвонит	– ütleva, helistama
<b>Бублить</b>	– совершать половой акт	– seksuaalvahekorda astuma
<b>Бубнить</b>	– невнятно говорить	– ebaselgelt rääkima
<b>Бугай</b>	– физический крепкий человек	– füüsiliselt tugev inimene
<b>Бугор</b>	– бригадир, старший смены	– brigadir, vahetuse vanem
<b>Будка</b>	– лицо	– nägu
<b>Будорга</b>	– огнестрельное оружие	– tulirelv
<b>Буза</b>	– скандал, восстание	– tüli, mürul

**Б – В**

**Бузила** – скандалист – tülinorija

**Буквоед** – священник – preester

**Букет** – судимость по нескольким статьям – kriminaalkorras karistuste kogum

**Буксовать** – заикаться, медленно вникать – kokutama, aeglaselt aru saama

**Булат** – нож – puuga

**Булки** – ягодыцы – tagumik

**Бульбулятор** – самодельный прибор для курения конопли в виде пластиковой бутылки, алюминиевой банки – plastpudelist, alumiiniumpurgist valmistatud seade, marihuaana, hašiši suitsetamiseks

**Буфера** – женские груди – naisterahva rinnad

**Бухало** – пьянка, спиртное – jooming, alkohoolne jook

**Бухать** – пить спиртное – alkoholi tarvitama

**Буцать** – избивать – lööma, peksma

**Буцкаться** – драться – kaklema

**Быть в доле** – делиться похищенным – varastatu jagamisest osavõtt

**Бычок** – окурок – suitsukoni

**В глухую заделать** – убить – tappa

**В масть** – удачно – õnnelikult

**В натуре** – действительно, на самом деле – tõesti, tegelikult

**В падлу** – стыдно, позорно – häbi, häbistav

**В цвет** – точно – täpselt, täppi

**Вагон** – много – palju

**Важняк** – следователь по особо важным делам – eriasjade uurija

**Валера** – револьвер – revolver

**Валить** – резать, убивать, убегать – noaga lööma, tappa, ära jooksmata

**Вальнуть** – порезать, убить – noaga lööma, tappa

**Вальтануться** – сойти с ума – peast segi minema

**Варежка** – рот – suu

**Варить** – изготавливать наркотики – narkootilisi aineid valmistama

**Варка** – процесс изготовления наркотиков – narkootiliste ainete

## В

valmistamise protsess

**Варщик** – изготовитель наркотиков кустарным путём – kodusel teel narkootilise aine valmistaja

**Вафлять** – писать – kirjutama

**Вафлистка** – женщина, занимающаяся ороренетальными контактами – naisterahvast (suuseksija)

**Вафля** – мужской половой орган – meesterahva suguelund

**Вдул** – продал, совершил половой акт с женщиной – müüs, seksuaalvahekord naisterahvaga

**Венера** – венерическое заболевание – suguhaigus

**Верёвка** – вена – veresoon

**Вертухай** – дежурный милиционер, надзиратель в тюрьме – politsei korrapidaja, vanglavalvur

**Верхатура** – верхняя одежда – väliriided

**Вес** – 1г. наркотического вещества – 1g narkootilist ainet

**Весло** – ложка – lusikas

**Вестись** – верить – uskuma

**Вздروгнуть** – выпить спиртное – alkoholi tarbima

**Взять на понт** – перехитрить, обмануть, проверить – üle kavaldama, valetama, kontrollima

**Взять на пушку** – обмануть, припугнуть – valetama, hirmutama

**Взять нахапок** – вырвать, что либо – midagi käest rebima

**Вилы** – опасность, обвинительное заключение – oht, süüdistuskokkuvõte

**Винда** – операционная система Windows – Windows operatsioonisüsteem

**Виндовоз** – операционная система Windows – Windows operatsioonisüsteem

**Винт** – жёсткий диск компьютера, кустарно изготовленный психостимулятор на основе эфедрина – arvuti kõvaketas, efedriini alusel kodusel teel valmistatud psühhostimulaator

**Витрина** – женская грудь – naiste rind

**Вкалывать** – работать – töötama

## В

**Вкладывать** – сообщать о ком либо, предавать – kellestki teatama, reetma

**Вклал** – предал – reetis

**Вколоться** – принять наркотическое вещество – süstima narkootilisi aineid

**Вкурил** – понял – sain aru

**Вложить** – предать – reetma

**Вмазанный** – находящийся в наркотическом опьянении – narkojoobes

**Вмазать** – ударить, кого – либо, употреблять наркотическое вещество – kedagi lööma, narkootikume tarvitama

**Вмазаться** – употребить наркотическое вещество, алкоголь – narkootikume, alkoholi tarvitama

**Водяра** – водка – viin

**Вольна** – пистолет – püstol

**Вольнить** – затягивать следствие – pidurdama uurimisprotsessi

**Вольер** – пистолет – püstol

**Вольтанутый** – глупый человек, дурак – rumal inimene, loll

**Вор в законе** – вор признанный другими ворами – seaduslik varas, teiste varaste poolt tunnustatud varas

**Вор списочный** – вор в законе, принятый в группировку за какую – то заслугу – seaduslik varas, keda on tunnustatud ja vastuvõetud kuritegelikku ühendusse mingisuguse teene eest

**Воркун** – осведомитель в тюрьме – koputaja vanglas

**Воркута** – осужденный с большим сроком наказания – pikka karistust kandev isik

**Ворон, воронок** – машина для перевозки осужденных – süüdimõistetute edasitoimetamise transpordivahend, vanglaauto, politseiauto

**Восьмерка** – грабеж – röövimine

**Вояка** – солдат – sõdur, ajateenija

**Впороться** – внутривенная инъекция – narkootilise aine süstimine

**Впрудить** – выдать тайну, предать – saladust avaldama, reetma

## В

**Впрячься** – вмешаться в не свое дело, защитить – sekkuma, kaitsma

**Врезать** – выпить спиртное, ударить – alkoholi tarvitama, lööma

**Врубиться** – опомниться, понять – aru saama

**Вскормить младенца** – приготовить преступление – kuritegu ettevalmistama

**Вскрыть мохнатый сейф** – изнасиловать – vägistama

**Вспороть медведя** – взломать сейф – seifi avama

**Вспотеть** – попасться с поличным – kuriteo toimepanemisel vahele jääma

**Вставить на лыжи** – совершать побег, скрываться от следствия – uurimisest kõrvale hoiduma, põgenema, varjuma

**Всучить** – дать что – либо, донести, предать – andma midagi, teatama, reetma

**Втемную** – на удачу – pimedalt, õnne peale

**Втереться** – внутривенная инъекция – narkootilise aine süstimine

**Вторяк** – отработанное сырьё, из которого уже изготавливали наркотики – töödeldud tooraine, millest oli valmistatud narkootiline aine

**Втрескаться** – влюбиться – armuma

**Втык давать** – бить, избивать, ругать – lööma, peksma, riidlema

**Вурдалак мохнорылый** – насильник несовершеннолетних – alaealiste vägistaja

**Выгорело** – сделано, как намечалось – positiivne tulemus, lootuste täitumine

**Выключатель** – предмет, которым наносят удар по телу потерпевшего при разбое – kehavigastuste tekitamise vahend röövimiste toimepanemisel

**Выпасти** – высмотреть, наблюдать – jälgimise tulemusel leidma, kätte saama

**Вырубить** – избить до потери сознания – teadvuse kaotamiseni läbi peksma

**Вырубить шнифты** – избить до потери сознания – teadvuse kaotuseni läbi peksma

- Выставить фиксы** – выбить зубы – hambaid välja lööma
- Выход** – количество наркотиков, получаемое после изготовления – narkootilise aine kogus, pärast valmistamist
- Вышка** – высшая мера наказания – surmanuhtlus
- Вязать** – задерживать, арестовывать – kinni pidama, vahi alla võtma
- Гавно** – гашиш – hašiš
- Гадом буду** – честное слово – au sõna
- Гадость** – любые наркотики – mis tahes narkootiline aine
- Гады** – ботинки – saapad
- Гадюжник** – притон – punker
- Галя** – гашиш – hašiš
- Гайка** – кольцо – sõrmus
- Галики** – галлюцинации – hallutsinogeenid
- Галичка** – анаша – marihuana
- Гама** – компьютерная игра – arvutimäng
- Гамер** – тот, кто играет в компьютерные игры – see, kes mängib arvutimänge
- Гараж** – колпачок для иглы шприца – süstlaotsa kate, kork
- Гасить** – убивать, избивать – tapma, peksma
- Гаситься** – прятаться – varjuma
- Гастролёр** – преступник, разъезжающий по городам – linnast – linna liikuv kurjategija
- Гаян** – опий – oorium
- Ганджубас** – наркотическое вещество, марихуана, гашиш – narkootiline aine, marihuana, hašiš
- Гарик** – гашиш – hašiš
- Гаш** – гашиш – hašiš
- Гашик** – гашиш – hašiš
- Гвоздь** – игла шприца – süstla ots
- Гейм** – убийство – tapmine
- Гепаринка** – гепариновая мазь, для заживления следов от инъекций – hepariini määre, süstimise jälgedele taastamiseks



жаргон	русский	eesti
--------	---------	-------

Г

<b>Гепок</b>	– гепатит	– hepatiit
<b>Гера</b>	– героин	– heroiin
<b>Герла</b>	– девушка	– neiu
<b>Герман</b>	– героин	– heroiin
<b>Гертруда</b>	– героин	– heroiin
<b>Герыч</b>	– героин	– heroiin
<b>Гестбук</b>	– гостевая книга	– külaliste raamat
<b>Гиг</b>	– гигабайт	– gigabait
<b>Гифец</b>	– файл в формате GIF	– GIF formaadis fail
<b>Платокеша</b>	– наркоман	– narkomaan
<b>Плотать колёса</b>	– употреблять таблетки, содержащие наркотические вещества	– narkootilisi aineid sisaldavate tablettide tarvitamine
<b>Глушить</b>	– пить спиртное	– alkoholi tarbima
<b>Глюк</b>	– галлюцинация, сбой в программном обеспечении компьютера	– tõrge arvutitarkvara töös, hallutsinatsioon
<b>Гнать</b>	– притворяться, говорить не правду	– teesklema, valetama
<b>Гнида</b>	– ничтожество	– peetus
<b>Гнусмас</b>	– бренд Samsung, читается задом на перед	– Samsung bränd, mida loetakse tagurpidi
<b>Голимое</b>	– наверняка, точно	– kindlalt, täpselt
<b>Головняк</b>	– неприятность, проблема	– ebameeldivus, probleem
<b>Голубой</b>	– гомосексуалист	– homoseksualist (lilla)
<b>Голяк</b>	– пусто	– tühi, raharuumidus
<b>Гоношиться</b>	– волноваться	– muretsema
<b>Гонять туфту</b>	– обманывать	– valetama
<b>Гоп</b>	– стоп	– грабеж, вооружённый налет
		– röövimine, relvastatud röövimine
<b>Горбатого лепить</b>	– говорить неправду	– valetama
<b>Горох</b>	– патроны	– padrunid
<b>Горючее</b>	– спиртное	– alkohol
<b>Грев</b>	– подогреть	– материальная помощь попавшему в беду преступнику
		– hätta jäänud kurjategija toetus (raha, söök, riided jne.)

жаргон	русский	eesti
--------	---------	-------

Г – Д

<b>Гревак</b>	– передача в зоне	– pakk kinnipidamiskohta
<b>Грохнуть</b>	– убить	– tappa
<b>Гроши</b>	– деньги	– raha
<b>Груз</b>	– вина, обвинение	– süü, süüdistus
<b>Грузить</b>	– заставлять взять вину на себя	– eneserõõne sundimine
<b>Губы раскатывать</b>	– невыполнимое желание, мечта	– täitmatu soov, unistus
<b>Гуглить</b>	– искать в поисковике Google	– Google otsing
<b>Гудеть</b>	– употреблять спиртное	– alkoholi tarvitama
<b>Гудок</b>	– анальное отверстие	– päarak
<b>Гуливанить</b>	– тратить деньги, отдыхать	– raha raiskama, puhkama
<b>Гура</b>	– скупщик краденного	– varastatu kokkuostja
<b>Гуру</b>	– уважаемый человек, мастер	– austatud isik, meister
<b>Дама</b>	– пассивный гомосексуалист	– passiivne homoseksualist
<b>Дать в кость</b>	– избить	– peksma
<b>Дать в лапу</b>	– дать взятку	– altkäemaks
<b>Дачка</b>	– передача в тюрьме	– pakk kinnipidamiskohas
<b>Двигаться</b>	– продавать наркотик	– narkootikumede müüma
<b>Движок</b>	– сердце человека	– inimese süda
<b>Движем</b>	– пойдём	– lähme, läki
<b>Дело</b>	– подготовленная преступная операция, преступление	– ettevalmistatud kuritegu
<b>Дело мокрое</b>	– убийство	– tapmine
<b>Дело сухое</b>	– преступление без применения физического насилия против потерпевшего	– kuritegu, kus kannatanu suhtes ei kasutatud füüsilist vägivalda
<b>Дербанить</b>	– делить добычу	– saaki jagama
<b>Дерево</b>	– структура расположения директорий на сервере	– serveri ülesehituse sktruktuur
<b>Деревянное письмо</b>	– посылка	– pakk
<b>Десант</b>	– сходка воров в законе	– kurjategijate kokkutulek
<b>Децал</b>	– чуточку, немного	– veidi, natukene

## Д

**Дорожка** – единица измерения порошкообразных наркотиков – pulbriliste narkootiliste ainete mõõtühik

**Дот** – ЛСД – LSD

**Джага** – нож – nuga

**Джеф** – эфедрин – efedriin

**Дизель** – шприц – süstal

**Директория** – папка в системе информации компьютера – kaust, mis asub arvuti infosüsteemis

**Дима** – димедрол – dimedrol

**Димыч** – димедрол – dimedrol

**Диски** – наркотические таблетки, наркотики – narkootilisi aineid sisaldavad tabletid, narkootilised ained

**Дичка** – дикорастущая конопля – looduses kasvav kanep

**Добряк** – в состоянии эйфории – eufooria seisundis

**Доза** – количество наркотического вещества для однократного употребления на человека – narkootilise aine annus, ühekordseks tarvitamiseks ühele inimesele

**Дойки** – женские груди – naiste rind

**Доить** – выманивать, требовать деньги – raha nõudmine, väljapressimine

**Доля** – часть краденного, часть состояния преступной деятельности – kuritegelikul teel saadud asjade, raha osak, mis kuulub ühele kurjategijatest

**Доска** – икона – ikoon

**Доски** – амфетамин – amfetamiin

**Драп** – марихуана – marihuaana

**Драпать** – убежать – ära jooksmas

**Дрейфить** – бояться, сомневаться – kartma, kahtlema

**Дрефло** – трус – argpüks

**Дриснуть** – убежать, испугаться – ära jooksmas, ehmuma, kartma

**Дрян** – труп человека – inimese laip

**Дрянь** – наркотики, плохой человек – mis tahes narkootiline aine, halb inimene

жаргон	русский	eesti
--------	---------	-------

Д - Е - Ж

<b>Дуба дать</b>	– умереть	– ära surema
<b>Дубак</b>	– мороз, холодно	– külm, külm ilm
<b>Дудка</b>	– марихуана	– marihuana
<b>Дудорга</b>	– винтовка	– vintpüss
<b>Дуля</b>	– пистолет	– püstol
<b>Дунуть</b>	– покурить наркотик	– narkootikume suitsetama
<b>Дупло</b>	– анальное отверстие	– pärak
<b>Дура</b>	– конопля	– marihuaana
<b>Дурка</b>	– дамская сумочка, психиатрическая больница	– naiste käekott, psühhiaatriahaigla
<b>Дурмашина</b>	– шприц	– meditsiinisüstal
<b>Дурь</b>	– наркотическое вещество	– narkootiline aine
<b>Дуст</b>	– мужчина	– meesterahvas
<b>Дуть в очко</b>	– сексуальный контакт	– seksuaalvahekord
<b>Духовка</b>	– анальное отверстие	– pärak
<b>Дыбать</b>	– искать, доставать	– otsima, saama
<b>Дым</b>	– марихуана	– marihuaana
<b>Дырка</b>	– женщина	– naisterahvas
<b>Дырокол</b>	– пистолет, нож, мужской половой орган	– püstol, nuga, meeste suguelund
<b>Дырявый</b>	– пассивный гомосексуалист	– passiivne homoseksualist
<b>Дятел</b>	– осведомитель, стукач	– informaatior, koputaja
<b>Е</b>	– таблетки экстази	– ecstasy tabletid
<b>Ебатория</b>	– хлопотное дело	– tülikas asi
<b>Емеля</b>	– электронная почта	– e-mail
<b>Ежик</b>	– нож, шило	– nuga, naaskel
<b>Елда</b>	– мужской половой орган	– meeste suguelund
<b>Ерш</b>	– смесь водки и пива	– õlu – ja viina segu
<b>Ешки</b>	– таблетки, содержащие наркотические вещества	– narkootilisi aineid sisaldavad tabletid
<b>Жало</b>	– нож, язык, приспособление для нанесения татуировки	– nuga, keel, suu, tatoveerimismasin

жаргон	русский	eesti
--------	---------	-------

Ж – З

<b>Жара</b>	– безвыходное положение	– lootusetu olukord
<b>Жаргон</b>	– вокзал	– raudteejaam
<b>Жарить</b>	– половой акт	– suguakt
<b>Жаться</b>	– жадничать	– ahnitsema
<b>Жеванина</b>	– жевачка	– näts
<b>Железка</b>	– железная дорога, пистолет	– raudtee, püstol
<b>Железки</b>	– медали	– medalid
<b>Железо</b>	– комплектующие для компьютера	– arvuti riistvara
<b>Жело</b>	– нож	– nuga
<b>Желтизна</b>	– золото, золотые изделия	– kuld, kullast ehted
<b>Жена</b>	– пассивный гомосексуалист	– passiivne homoseksualist
<b>Жестянка</b>	– жизнь	– elu
<b>Жечь</b>	– выдавать, предавать, действовать	– välja andma, reetma, tegutsema
<b>Животное</b>	– вымогатель	– väljapressija
<b>Жиган</b>	– рецидивист, отчаянный преступник	– retsidivist, julge kurjategija
<b>Житуха</b>	– жизнь	– elu
<b>Жмурик</b>	– труп	– laip
<b>Жох</b>	– вор, грабитель, мошенник	– varas, röövija, kelm
<b>Жулик</b>	– начинающий вор, мошенник	– algaja varas, kelm
<b>Жучить</b>	– доносить, предавать	– ettekandma, reetma
<b>Заарканить</b>	– поймать, заставить	– kätte saama, sundima
<b>Забивать</b>	– относиться равнодушно, набивать в папиросу коноплю	– sigaretti marihukaanaga täitma, ükskõikselt suhtuma
<b>Забухать</b>	– запить, пьянствовать	– pikka aega alkoholi tarvitama, jooma
<b>Завалить</b>	– убить	– tapma
<b>Зависон</b>	– сбой в работе компьютера	– arvuti tööga seonduv tõrge
<b>Заводиться</b>	– возбуждаться	– erutuma
<b>Завязать</b>	– прекратить какую либо деятельность	– lõpetama mis tahes tegevuse

**Загнуть дурака под кожу** – изнасиловать – vägistama

**Загнуть** – продать – müüma

**Загнуться** – умереть – surema

**Загреть** – быть арестованным – vahele jääma

**Загул** – длительная пьянка – pikaajaline jooming

**Заделать хату** – квартирная кража – korterivargus

**Задуть** – ввести наркотик мимо вены – narkootilist ainet veresoonest mööda süstima

**Зажимать** – прятать, не отдавать – peitma, ahnitsema

**Заземлить** – убить – tapma

**Зазиловать** – создать файловый архив с расширением ZIP, сжать, архивировать – ZIP laiendusega failide arhiivi loomine, arhiveerima

**Заиграло очко** – испугаться – ehmuma, kartma

**Зак** – спецмашина полиции – politseitransport kinnipeetute konvoeerimiseks

**Закатать колёса** – принять таблетки, содержащие наркотическое вещество – narkootilisi aineid sisaldavate tablettide tarvitamine

**Закинуться** – употреблять наркотики – narkootilisi aineid tarvitama

**Закозлить** – донести, предать – koputama, reetma

**Закон** – правила поведения в преступном мире – allilma käitumisreeglid

**Законник** – вор в законе – seaduslik varas

**Законно** – хорошо, правильно, договорились – hästi, õigesti, käsi kokku lööma

**Закосить** – притворяться, соврать – teesklema, valetama

**Залепа** – некачественный наркотик или его фальсификация – halva kvaliteediga või võltsitud narkootiline aine

**Залететь** – быть арестованным, забеременеть – vahele jääma, rase olema

**Залётный** – преступник из другого региона – teisest regioonist kurjategija

**Заливать** – врать – valetama

**Залить** – закачать файлы на диск – ketale failid alla laadima

**Залупаться** – задираться – ülbitsema

**Замазать** – скрыть, договориться – varjama, kokkuleppima

**Замести** – убрать, арестовать – eemaldama, kinni pidama

**Замок** – серьги – kõrvarõngad

**Замокрить** – убить – tapma

**Замутить** – увлечь новой идеей, совершить преступление – uue idee väljarakkumine, kuritegu toime panema

**Заначить** – спрятать – peitma

**Заначка** – тайник – peidik

**Заноза** – близкая девушка, холодное оружие – lähedane naisterahvas, külmrelv

**Заныкать** – присвоить, спрятать – omastama, peitma

**Западно** – грубое нарушение преступных законов – ränk allilmaseaduste rikkumine

**Запаленная хата** – квартира, о которой знает полиция – politseile teadaolev punker

**Запара** – ошибка, большая нагрузка – viga, suur koormus

**Запасти** – увидеть – märkama, vahele võtma

**Запеть** – заговорить, дать показания, расколоться полиции – politseile ütlusi andma, lõhki minema, hakkama rääkima

**Записать** – зарезать – pussitama

**Запороть** – зарезать – pussitama

**Запороть** – испортить что – либо – midagi rikkuma

**Запустить дурака** – совершить половой акт – seksuaalvahekord

**Зараза** – наркотики – narkootikumid

**Зарарить** – создать файловый архив с расширением RAR, сжать, архивировать – RAR vormingus faili tegema, arhiveerima

**Заруба** – драка – kaklus, kähmlus

**Зарядить** – наполнить шприц наркотиком, снабдить человека наркотиками или его составляющими – süstla täitmine narkootilise ainega, isiku varustamine narkootilise ainega või narkootilise aine komponentidega

**Заряженная** – беременная – rase

**Заряженный** – человек, имеющий при себе наркотики или средства для его приобретения; шприц, наполненный раствором наркотика – isik kellel on narkootilist ainet või vahendeid selle soetamiseks, narkootilise ainega täidetud süstal

**Засадить** – совершить половой акт – seksuaalvahekord

**Засветить** – увидеть – nähtavaks tegema, nägema, vahele jääma

**Засветиться** – попасть в подозрение – kahtluse alla sattuma, vahele jääma

**Засвистеть** – дать показания – ütlusi andma, kõik ära rääkima

**Засейвить** – сохранить файл – faili salvestama

**Засекли** – узнали, заметили – tunti ära, märgati

**Заскочить** – зайти ненадолго – mitte kauaks läbi astuma

**Застукать** – застигнуть – tabama

**Затариться** – набрать много спиртного – palju alkoholi kaasa võtma

**Затемнить** – убить тяжёлым предметом, спрятать труп – tappa raske esemega, laiba peitma

**Заткнуть хлебало** – заставить замолчать – sundima vaikima, sundima suud kinni panema

**Заточка** – самодельное холодное оружие – isevalmistatud külmrelv

**Заховать шмотки** – спрятать вещи – asju peitma

**Заход** – завтрак, обед, ужин – hommikusöök, lõuna, õhtusöök

**Зачалиться** – быть задержанным милицией – olema politsei poolt kinnipeetud

**Зачирикать** – начать давать показания – ütlusi andma

**Зачуханный** – морально опущенный – moraalselt alandatud

**Зашибать** – зарабатывать деньги – raha teenima

**Зашмолить** – застрелить – maha laskma

**Зашухериться** – быть задержанным во время совершения преступления, спрятаться – tabatud sündmuskohal, varjuma

**Заявлять** – вызывать драку – tüli, kaklust alustama

**Звонить** – разглашать тайну – saladust avaldama

**Звонок** – конец срока наказания – karistuse kandmise lõpp

**Здесь ништяк** – здесь преступникам хорошо – siin on kurjategijatel hea



**З – И – К**

**Зек** – заключённый – vangistatu

**Зекать** – внимательно смотреть, следить – tähelepanelikult vaatama, jälgima

**Зелёнка** – измельчённые листья конопли – marihuana

**Зелёные** – доллары США – USA dollar

**Зелёный** – молодой – noor

**Зенки** – глаза – silmad

**Зима** – нож, период жизни человека, проведенный при постоянном употреблении наркотиков – nuga, eluperiood, ajavahemik kui inimene veedab pidevas narkootiliste ainete tarvitamises

**Зола** – неудача – ebaõnn

**Золотая** – смертельная доза наркотика – surmav annus narkootilist ainet

**Зона** – тюрьма – vangla

**Зут** – угонщик транспорта – transpordi ärandaja

**Зухеры** – вербовщики проституток – prostituutide värbajad

**Зыкать** – смотреть – vaatama, jälgima

**Зырить** – смотреть – vaatama

**Зырки** – глаза – silmad

**Игла** – шприц, шило, нож – meditsiinisüstal, naaskel, nuga

**Избач** – квартирный вор – korterivaras

**Измена** – состояние необоснованной тревоги, страха после употребления психостимуляторов – alusetu hirm, pärast psühhostimulaatorite tarvitamist

**Икона** – фотография – foto

**Инжектор** – шприц – süstal

**Инкубатор** – общежитие – ühiselamu

**Искалка** – поисковая система (google, bing, rambler, yandex) – otsingu programm

**Кабак** – ресторан – restoran, baar

**Кабала** – долг, картёжный долг – võlg, kaardimängu võlg

**Казачок** – человек на побегушках – jooksupoiss

**Кайф** – наркотическое вещество, наркотическое опьянение –

## К

narkootiline aine, narkojoove

**Калым** – побочный заработок – lisaraha teenimine

**Калякать** – разговаривать – rääkima, vestlema

**Камень** – гашиш – hašiš

**Камень** – процессор компьютера – arvuti protsessor

**Камок** – магазин, комиссионный магазин – pood, komisjoni kauplus

**Канай** – иди, уходи – mine, käi minema

**Канать** – идти, бежать – minna

**Канистра** – синоним слова **доза**, количество наркотика для однократного употребления – sõna **annus** sünonüüm, narkootilise aine kogus ühekordseks tarvitamiseks

**Канитель** – ссора, разборка – tüli, tüli lahendamine

**Кантовать** – переносить, грабить – röövima, ühest kohast teise üle viima

**Кантоваться** – бездельничать, пережидать – aega veetma, lõõgastuma

**Капуста** – деньги – raha

**Карета** – такси – takso

**Кассета** – синоним слова **доза** – sõna **annus** sünonüüm, narkootilise aine kogus ühekordseks tarvitamiseks

**Катать** – играть в карты – kaarte mängima

**Катить бочку** – наговаривать – laimama, valetama teise inimese peale

**Катлы** – часы – kell

**Качёк** – атлет – atleet

**Качели** – одновременное употребление препаратов, противоположных своему воздействию на организм – erinevate ja erineva mõjuga inimorganismile narkootiliste ainete tarvitamine korraga. Näiteks: (amfetamiin + fentanüül)

**Качели** – проблемы, процесс улаживания проблем – probleemid, probleemide lahendamise protsess

**Кашкар** – наркотики – narkootikumid

**Каюк** – насильственная смерть, конец – vägivaldne surm, lõpp

**Квасить** – употреблять спиртное – alkoholi tarbima

## К

**Кегли** – ноги – jalad

**Кент** – друг, приятель – sõber, paarimees

**Керосин** – спиртное – alkohol

**Керосинить** – пить спиртное – alkoholi tarbima

**Кесарить** – резать – pussitama

**Кесарь** – нож – nuga

**Кешер** – вещевой мешок, передача в тюрьму – seljakott, pakki vanglasse

**Кидать** – грабить, обманывать – röövima, valetama

**Килда** – мужской половой орган – meeste suguelund

**Киллер** – наёмный убийца – palgamõrvar

**Кило** – килобайт – kilobait

**Кимарить** – спать, отдыхать – magama, puhkama

**Кипеш** – ссора, непонятная обстановка – tüli, arusaamatu olukord

**Кирной** – пьяный – alkoholihoobes

**Кирять** – пить спиртное – alkoholi tarbima

**Кислота** – LSD, галлюциноген – LSD, hallutsinogeen

**Кича** – тюрьма – vangla

**Кишмиш** – наркотики – narkootikumid

**Клава** – клавиатура – klaviatuur

**Клевер** – анаша – marihuaana

**Клепки** – отпечатки пальцев – sõrmejäljed

**Клёмка** – дактилоскопирование – daktüloskopeerimine

**Клешня** – рука – käsi

**Клик** – нажатие кнопки компьютерной мыши – arvuti nupule ühekordne vajutamine

**Кликуха** – кличка – hüüdnimi

**Клифт** – пиджак – pintsak

**Клишевать** – разбавлять, смешивать – lahustama, segama

**Клыки** – зубы – hambad

**Клюв** – нос – nina

**Клюнуть** – поверить – uskuma

## К

**Кляп** – кетамин, медицинское средство для внутривенного наркоза – ketamiin, lühiajaline vaigisti väikeste operatsioonide puhul

**Книга** – синоним слова **доза**, количество наркотика для однократного употребления – sõna **annus** sünonüüm, narkootilise aine kogus ühekordseks tarvitamiseks

**Кнопки** – наркотические таблетки, ecstasy – narkootilisi aineid sisaldavad tabletid (ecstasy)

**Кнут** – пистолет – püstol

**Когти рвать** – бежать, скрываться – ära jooksmata, varjuma

**Кодля** – преступная группа – kuritegelik grupp

**Козёл** – пассивный гомосексуалист – passiivne homoseksualist

**Козлить** – открыто доносить – avalikult ette kandma, koputama

**Кокнуть** – убить – tapma

**Кокс** – кокаин – kokaiin

**Кокс** – кокаин – kokaiin

**Колёса** – наркотические таблетки – narkootilisi aineid sisaldavad tabletid

**Колёса** – наркотические таблетки, транспортное средство, ноги – narkootilisi aineid sisaldavad tabletid, transpordivahend, jalad

**Колонуть** – разоблачить, заставить говорить – paljastama, sundima rääkima

**Колупнуть** – открыть, взломать – avama, sissemurdma

**Колучка** – колючая проволока – okastraat

**Кони откинуть** – умереть – surema

**Коннект** – соединение – ühendus

**Копыта отбросить** – умереть – surema

**Корень** – друг, приятель – sõber, paarimees

**Корефан** – друг, приятель – sõber, paarimees

**Кореш** – друг, приятель – sõber, paarimees

**Корешок** – друг, приятель – sõber, paarimees

**Корифей** – авторитетный преступник – autoriteetne kurjategija

**Короче** – прекращение всех разговоров – käsk, kõikide jutuajamiste lõpetamine

## К

**Корочки** – туфли – kingad

**Коры** – туфли – kingad

**Коряга** – мужской половой орган – meeste suguelund

**Косарь** – тысяча в деньгах – tuhat rahas

**Косить** – обманывать, избегать – valetama, vältima

**Косорезить** – ошибаться – eksima

**Косточки** – патроны – padrunid

**Костыли** – ноги – jalad

**Костяк** – сплочённая группа – tihedalt seotud kuritegelik grupp

**Косяк** – папироса забитая коноплёй – marihuaana suits

**Косяк** – папироса начинённая анашой, ошибка – marihuaana suits, viga

**Косяк забить** – завернуть анашу – marihuaana suitsu valmistama

**Коцать** – убивать, наносить телесные повреждения – tapma, kehavigastusi tekitama

**Кошарь** – передача заключённому – pakk kinnipeetule

**Кошёлка** – женщина – naisterahvas

**Краба** – рука – käsi

**Краля** – любовница, девушка – armuke, neiu

**Кранты** – безвыходное положение – lootusetu olukord

**Крап** – пометка игральных карт – mängukaartide märgistamine

**Краснучка** – красивая девушка – ilus neiu

**Крекер** – взломщик программ – programmide rikkuja

**Крёстный** – прокурор – prokurör

**Крокодил** – дезоморфин – desomorfin

**Круг** – сходка – kogunemine

**Крысятник** – заключённый ворующий у своих – vangistatu, kes varastab või varjab tulu enda grupi, kambri liikmetelt

**Крэк** – кокаин – kokaiin

**Кряк** – специальная программа или файл для взлома программного обеспечения – spetsialiseeritud programm või fail, mis on mõeldud arvutitarkvara lahtimurdmiseks

**Крякнул** – умер, сломался – suri, läks katki

**Ксива** – фальшивый документ, удостоверение полицейского – võltsdokument, politsei töötõend

**Кум** – оперативный работник в местах заключения – vangla operatiivtöötaja

**Кусок** – тысяча в деньгах, прапорщик в армии – tuhat rahas, praporšik vene armees (auaste)

**Кухня** – набор инвентаря для изготовления наркотиков, место изготовления наркотиков – narkootiliste ainete valmistamiseks vaja minevad tööriistad, anumad, nõud, narkootiliste ainete valmistamise koht

**Кучеряво** – удачно – õnnelikult

**Куш** – крупная сумма денег – suur rahasumma

**Лабать** – играть на музыкальном инструменте – muusikainstrumentidil mängimine

**Лабух** – музыкант – muusik, pillimees

**Лады** – договорились, хорошо – kokkulepitud, hästi, olgu, ОК

**Лаж** – обман – vale, võltsitud

**Лайба** – автомашина, наклейка – sõiduauto, kleepakas

**Ламер** – человек, который всё ломает – inimene, kes rikub kõiki asju

**Ландай** – иди отсюда – käi minema siit

**Лапа** – взятка – altkäemaks

**Лапотник** – кошелёк – rahakott

**Ларь** – магазин – rood, kauplus

**Лафа** – удача, хорошо, счастье – õnn, heaolu

**Лахудра** – проститутка – prostituut

**Лачпорт** – паспорт – pass

**Лебезить** – заикаться – kokutama

**Левый** – добытый нечестным путём – ebaseaduslikul teel saadud

**Легавый** – полицейский – politseiametnik

**Лёжка** – местонахождения преступника – kurjategija varjupaik

**Лезвие** – нож – puga

**Лепить горбатого** – выдавать себя за другое лицо, обманывать –

жаргон	русский	eesti
--------	---------	-------

Л

valetama, identiteedi muutma

**Линячь** – скрываться, убежать – varjuma, ära jooksmas

**Липа** – фальшивые документы, обман – võltsitud dokumendid, vale

**Лобаз** – магазин – pood

**Лавэ** – деньги – raha

**Логин** – имя пользователя – kasutajatunnus

**Лодочки** – туфли – kingad

**Локалка** – локальная компьютерная сеть – kohalik arvutivõrk

**Локаторы** – уши – kõrvad

**Ломануть** – украсть – varastama, sisse murdma

**Ломаться** – находиться в состоянии тяжелой абстиненции – narkosõltlase pikaajaline karskus

**Ломиться** – убежать – ära jooksmas

**Ломка** – проверка документов, разновидность мошенничества, болезненное состояние наркомана – narkosõltlase haiguslik seisund, kelmus, dokumentide kontroll

**Ломка** – состояние абстиненции, болезненное состояние – karskuse seisund, haiguslik seisund

**Лопатник** – бумажник – rahakott

**Лох** – потерпевший – kannatanu

**Лохматый** – насильник – vägistaja

**Лохматый сейф** – женский половой орган – naiste suguelund

**Лыжи** – бренд LG – LG kaubamark

**Лыжи** – побег – põgenemine kinnipidamiskohast

**Люся** – наркотическое вещество ЛСД – narkootiline aine LSD

**Лягавить** – доносить – aru andma, koputama, teavitama

**Лягавый** – сотрудник полиции – politseiametnik

**Лям** – миллион в деньгах – miljon, mis tahes rahas

**Лямзить** – воровать – varastama

**Лямка** – срок наказания – vanglakaristus

**Ляпка** – кусочек гашиша – hašiši tükk

**Лярва** – проститутка – prostituut

жаргон	русский	eesti
--------	---------	-------

Л – М

<b>Лясы точить</b>	– вести пустой разговор	– tühja juttu rääkima
<b>Магаз</b>	– магазин	– pood, kauplus
<b>Магарыч</b>	– спиртное	– alkohol
<b>МАЗ</b>	– лидер преступной группы	– kuritegeliku grupi liider
<b>Маза</b>	– заступничество в преступной среде	– eestkostmine kuritegelikus ühenduses, kaitsmine, sõnavõtt
<b>Мазарь</b>	– самодельное оружие	– isevalmistatud tulirelv
<b>Мазу держать</b>	– заступаться, поддерживать	– kaitsma, toetama
<b>Мазурик</b>	– карманный вор	– taskuvaras
<b>Майдан</b>	– чемодан, вокзал, притон	– kohver, raudteejaam, punker
<b>Макнуть</b>	– утопить	– uputama
<b>Малина</b>	– воровской притон	– kurjategijate kogunemise koht, punker
<b>Мама</b>	– женщина главарь шайки	– naisterahvas, kes on kuritegeliku jõugu eestvedaja
<b>Мама</b>	– материнская плата в компьютере	– arvuti emaplaat
<b>Мамка</b>	– материнская плата в компьютере	– emaplaat arvutis
<b>Манатки</b>	– краденые вещи, вещи	– varastatud asjad, riided
<b>Манда</b>	– женский половой орган	– naiste suguelund
<b>Мантулить</b>	– работать	– töötama
<b>Марафет</b>	– кокаин	– kokaiin
<b>Марихуана</b>	– наркотик из конопли	– marihuana
<b>Марки</b>	– LSD	– LSD narkootiline aine, mis on aurutatud paberi sisse
<b>Марфа</b>	– морфий	– morfiim
<b>Маслина</b>	– пуля	– kuul
<b>Маслята</b>	– патроны	– padrunid
<b>Мастак</b>	– мастер на производстве	– meister tööstuses
<b>Масть</b>	– фортуна, счастье	– fortuuna, õnn
<b>Махаловка</b>	– драка	– kaklus
<b>Махач</b>	– драка	– kaklus
<b>Махнуть</b>	– обменять	– vahetama, välja vahetama
<b>Мацать</b>	– ласкать женщину, лапать, трогать	– naisterahvast käppima
<b>Мацать клави</b>	– работать на клавиатуре	– klaviatuuril töötama



жаргон	русский	eesti
--------	---------	-------

М

**Машина** – компьютер, пистолет, шприц, атлет – arvuti, püstol, süstal, atleet

**Маячить** – стоять перед глазами – silmi ees vingerdama

**Медведь** – сейф – seif

**Медвежатник** – взломщик сейфов – seifide avaja (spetsialist)

**Медвежонок** – маленький сейф – väike seif

**Медицина** – чистые наркотики медицинского назначения – meditsiinis kasutatavad preparaadid, mis sisaldavad narkootilisi aineid

**Мексиканец** – неквалифицированный создатель сайтов – kogenematu veebilehete looja

**Менжевать** – бояться, быть неуверенным – ebakindel olema, kartma

**Мент** – полицейский, охранник – politseiametnik, turvatöötaja

**Ментовка** – полицейский участок – politsei asutus

**Месарь** – нож – nuga

**Мессага** – сообщение, письмо – sõnum, kiri

**Мести пургу** – обманывать – valetama, loba suust välja ajama

**Метелить** – избивать – läbi peksma

**Метёлка** – женский половой орган – naiste suguelund

**Метла** – язык – keel

**Метр** – мегабайт – megabait

**Мозги** – оперативная память компьютера – arvuti operatiivmälu

**Мокрая дева** – изнасилование с убийством – vägistamine koos tapmisega

**Мокрое дело** – ограбление с убийством – röövimine koos tapmisega

**Мокрота** – убийство – tapmine

**Мокруха** – убийство – tapmine

**Мокрушник** – убийца – mõrtsukas

**Молодчик** – сообразительный – nutikas, aktiivne

**Молоток** – молодец – tubli

**Моник** – монитор – kuvar

**Морать** – убивать, пачкать – tapma, määrima

**Моргала** – глаза – silmad

жаргон	русский	eesti
--------	---------	-------

М – Н

<b>Море</b>	– очень много	– väga palju
<b>Морфа</b>	– морфий	– morfiium
<b>Морцефаль</b>	– морфий	– morfiium
<b>Мослы</b>	– ноги	– jalad
<b>Мотать</b>	– убежать, уходить	– ära jooksuma, ära minema
<b>Мотать срок</b>	– сидеть в тюрьме	– vanglas karistust kandma
<b>Мотор</b>	– сердце, такси, автомобиль	– süda, takso, mootorsõiduk
<b>Мочалка</b>	– проститутка, девушка	– prostituut, neiü
<b>Мочегон</b>	– нож	– nuga
<b>Мочить</b>	– убивать	– tapma
<b>Муж</b>	– активная лесбиянка	– aktiivne lesbi
<b>Мулька</b>	– обман, небылица	– vale jutt, väljamõeldis
<b>Мультики</b>	– лекарственные препараты, содержащие наркотические вещества	– narkootilisi aineid sisaldavad ravimid
<b>Мура</b>	– анаша, неправда	– marihuaana, vale
<b>Мурыжить</b>	– тянуть время	– aega venitama
<b>Мусарня</b>	– здание полиции	– politsei maja, politsei
<b>Мусор</b>	– полицейский	– politseiametnik
<b>Мутить</b>	– действие направленное на приобретение или изготовление наркотиков, соображать, организовывать преступление	– tegevus, mis on suunatud narkootilise aine soetamisele, saamisele või valmistamisele, mõtlema, kuritegu organiseerima
<b>Мутный</b>	– подозрительный	– kahtlane
<b>Мутузить</b>	– бить	– lööma, peksma
<b>Муха</b>	– пуля	– kuul
<b>Мухлевать</b>	– обманывать	– valetama, võltsima
<b>Мыло</b>	– электронная почта	– e-kiri
<b>Мясник</b>	– убийца, садист	– mõrtsukas, sadist
<b>На дело</b>	– на преступление	– kuritegu toime panema
<b>На игле сидеть</b>	– колющийся наркоман	– süstiv narkomaan
<b>Наблатькаться</b>	– изучить	– selgeks saama, õppima
<b>Навар</b>	– доход	– kriminaaltulu

## Н

**Навернуть** – ударить – lööma

**Наводка** – указание, подсказка на объект преступления – vihjama tulevasele kuriteoobjektile

**Наводчик** – человек, который подсказывает, наводит на преступление – inimene, kes vihjab tulevasele kuriteoobjektile, näitab ette

**Нагнать** – выпустить из полиции, тюрьмы – vanglast lahti laskma, politseist lahti laskma

**Надраться** – напиться спиртного – alkoholihoove

**Надуть** – обмануть – valetama, petma

**Надыбать** – найти – leidma, saama midagi

**Наколка** – наводка на объект преступления – vihjama tulevasele kuriteoobjektile

**Накрыть** – обнаружить – avastama, tuvastama, vahele võtma

**Налево** – незаконно – ebaseaduslikult

**Намылить** – послать письмо на электронную почту – e-kirja saatma

**Напас** – затяжка курительного наркотика – narkootilise aine kõhv

**Нарисоваться** – быть заметным – olema märgatav

**Наркоша** – наркоман – narkomaan

**Наружка** – визуальная слежка – varjatud jälgimine, varjatult jälgija

**Нары** – кровать – voodi

**Наседка** – осведомитель в камере – sisekambrilist tööd tegev inimene, informaator

**Наскок** – неожиданное нападение – ootamatu rünnak, röövimine

**Натыренное** – украденное – varastatu

**Натягивать** – половой акт – seksuaalne vahekord

**Непонятка** – недоразумение – arusaamatus

**Нахаляву** – бесплатно – tasuta

**Не в жилу** – невпопад – valesti

**Не в цвет** – невпопад – valesti

**Не впрягайся** – не лезь ни в своё дело, не заступайся – ära topi enda nina teiste asjadesse, ära kaitse

**Не гони** – не ругайся, не обманывай – ära sõimle, ära valeta, ära ülbitse

**Н – О**

**Не фонтан** – не очень, не нравится – mitte väga, ei meeldi

**Не фурычит** – не работает – ei tööta

**Не шелести** – не говори лишнего – ära räägi liigset

**Несун** – мелкий воришка – pisivaras

**Нетоскоп** – (Netscape) интернет браузер – (Netscape) interneti baruser

**Ништяк** – отлично – väga hea, ОК

**Ноги** – посредник – vahendaja

**Ныкать** – прятать – peitma, varjama

**Нычка** – место хранения краденных или запретных вещей – peidik, kus hoitakse kuritegelikult teel saadud asju või ebaseaduslikke asju

**Нюх** – наркотик амфетаминового типа, амфетамин, метамфетамин – amfetamiini tüüpi narkootiline aine, amfetamiin, metamfetamiin

**Обвинилровка** – обвинительное заключение – süüdistuskokkuvõte

**Обдолбиться** – состояние наркотического опьянения – narkojoobe seisund

**Обиженный** – преступник, утративший свои авторитет – autoriteedi kaotanud kurjategija

**Облом** – неудача – ebaõnn, nurjumine

**Обломить** – обмануть, не позволить – valetama, mitte võimaldama

**Обмыть** – выпить, за что ни будь – midagi tähistama alkoholiga

**Оболтус** – бездельник – logeleja

**Оборзеть** – обнаглеть – ülbe

**Обхезаться** – испугаться – ehmutama

**Общага** – общежитие – ühiselamu

**Общак** – общая воровская касса – kurjategijate ühiskassa (kriminaaltulu)

**Общий котёл** – вся добыча преступной группы – kuritegeliku grupi ühine kriminaaltulu

**Овца** – лицо, которое не может постоять за себя, свидетельница – isik, kes ei ole võimeline enda eest seisma, naissoost tunnistaja

**Ока** – глаза – silmad

**Окочуриться** – умереть – surema

- Олух** – глупый – rumal
- Онлайн** – в реальном времени – reaalses ajas
- Опрокинул** – ввёл в заблуждения – eksitas
- Опустить** – насильственный акт – vägivaldne akt, alandamine
- Орава** – устойчивая преступная группа – püsiv kuritegelik grupp
- Особняк** – частный дом – eramu
- Остеклить** – установить операционную систему Windows – Windows operatsiionisüsteemi alla laadima
- Осученный** – завербованный – politsei poolt värvatud
- Отваливать** – уходить, убежать – ära minema, ära jooksmas
- Отдрючить** – изнасиловать – vägistama
- Отжарить** – совершить половой акт – seksuaalne vahekord
- Откинуться** – освободиться – kinnipidamiskohast vabanema
- Отксерить** – сделать копию на копировальной машине – koopiaamasinal koopia tegema
- Отмазать** – выручить – hädast välja aitama
- Отметелить** – избить – läbi peksma
- Отморозок** – преступник без понятий, не знающий никаких границ – kurjategija, kes ei järgi allilma seadusi, reegleid, kellel puuduvad kõik piirid
- Отоварить** – избить – läbi peksma
- Отсидка** – отбытие наказания – karistuse kandmine
- Отстой** – старый, не актуальный – vana, mitte aktuaalne
- Оттянуть** – совершить половой акт – seksuaalne vahekord
- Отходняк** – завершающая стадия действия наркотика – narkootilise aine mõju lõppstaadium
- Отшкворить** – изнасиловать – vägistamine
- Очко** – анальное отверстие – päarak
- Очко рвать** – выслуживаться – pugema
- Очковать** – трусить – kartma, araks lööma
- Падла** – унижительное оскорбление – alandav solvamine
- Пайка** – порция еды – söögi annus, portsjon

## П

**Пакли** – волосы – juuksed

**Палево** – предметы, вещества, которые могут выдать наркомана, наркодилера – asjad, ained, mis võivad paljastada narkosõltlast, narkodiilerit

**Пал Палыч** – марихуана – marihuaana

**Палево** – предупреждение об опасности, ohust hoiatamine, vahelejäämine

**Палку кинуть** – совершить половой акт – seksuaalvahekorda astuma

**Палыч** – гашиш – hašiš

**Паль** – анаша – marihuana

**Памперсы** – всяческое наркотическое вещество – mis tahes narkootiline aine

**Папа** – главарь преступной группы – kuritegeliku grupi liider

**Парафинить** – обманывать – valetama

**Параша** – туалет, унитаз – WC, valamü

**Париться** – отбывать срок наказания – karistust kandma

**Паровоз** – лицо, берущее всю вину на себя – eneserõõnaja, isik, kes võtab kõik süü enda peale

**Паскуда** – предатель, ничтожество – reetur, neetud inimene

**Паскудить** – создавать неприятности – ebameeldivusi tekitama

**Пасовать** – бояться, быть неуверенным – kartma, ebakindel olema

**Пассажир** – жертва преступников – kurjategijate ohver

**Пассворд** – пароль – parool, salasõna

**Пасти** – следить – jälgima

**Пахан** – главарь – liider

**Пахать** – работать – töötama

**Пацан** – вор – подросток – alaealine kurjategija, noor kurjategija

**Пачка** – синоним слова **доза**, количество наркотика для однократного употребления – sõna **annus** sünonüüm, narkootilise aine kogus ühekordseks tarvitamiseks

**Пачку выписать** – ударить по лицу – vastu nägu lööma

**Пендаль** – удар ногой в заднюю часть – jalaga tagumikku lööma

**Пенюны** – деньги – raha

## П

**Первый** – кокаин – kokaiin

**Передоз** – чрезмерная доза, вызывающая тяжелые последствия, смерть – üleannustamine, üledoos, millele järgnevad rasked tagajärjed või surm

**Перо** – нож – nuga

**Песок** – порошкообразный наркотик – pulbriline narkootiline aine

**Петрить** – понимать, соображать – aru saama

**Петрушка** – конопля – kanep

**Петух** – активный гомосексуалист в тюрьме – aktiivne homoseksualist vanglas

**Петь** – доносить, врать – ette kandma, valetama

**Пика** – нож – nuga

**Пиковина** – большой нож – suur nuga

**Писать** – наносить ножевое ранение – noahaavu tekitama

**Писюк** – РС, персональный компьютер – personaalarvuti

**План** – марихуана – marihuaana

**Пластилин** – гашиш – hašiš

**Плаха** – конопляное поле – kanepikasvandus

**Плесень** – пожилые люди – vanurid

**Плётка** – винтовка – vintpüss

**Плюшка** – знак @ – sümbol @

**По фене ботать** – говорить на жаргоне – žargooni rääkima

**По ходу** – наверно – vististi

**Побазарить** – поговорить – rääkima, vestlema

**Побакланить** – поговорить, подраться – rääkima, vestlema, kaklema

**Повязать** – задержать – kinni pidama

**Погоняло** – кличка – hüüdnimi

**Подбивать клинья** – ухаживать – hoolitsema naisterahva eest, tutvuma

**Подвалить** – подойти – kellegi juurde astuma

**Подельник** – соучастник – kuriteokaaslane

**Подлечить** – продать наркотики – müüma narkootilist ainet

## П

**Подлечиться** – принять дозу наркотиков – narkootilist ainet tarvitama

**Подлянка** – унижение, нехороший поступок – alandamine, halb tegu

**Подмазка** – взятка – altkäemaks

**Подмлаживать** – избивать – peksma

**Подогрев** – посылка в места лишения свободы – rakk kinnipidamiskohtadesse

**Подпасти** – выследить – varjatult jälgima, kindlaks tegema

**Подписаться** – согласиться, решиться на дело – nõustuda kuritegu toimepanema

**Подсадить** – приучить к употреблению наркотиков – õpetama narkootikume tarbima

**Подсесть** – приобрести зависимость от наркотиков – narkosõltuvaks saama

**Подснежник** – труп – laip

**Подстилка** – проститутка – prostituut

**Подтыривать** – воровать – varastama

**Позорник** – ненадёжный человек – ebakindel inimene

**Пойло** – спиртное – alkohol

**Покалечить** – травмировать – kehavigastusi tekitama

**Покалякать** – поговорить – rääkima, vestlema

**Поканать** – пойти – minema, ära minema

**Покатит** – пойдёт, согласен – sobib, nõus

**Поклевать** – поесть – sööma, süüa

**Покрышка** – презерватив – preservatiivid

**Половина** – жена – abikaasa

**Положенец** – отвечающий за соблюдение принципов, смотрящий – isik, kes vastutab ja kontrollib kuritegelike printsiipide täitmist kurjategijate seas

**Полоснуть** – ударить ножом – noaga lööma

**Полик** – пол грамма наркотического вещества – pool grammi narkootilist ainet



## П

**Помарать** – убить – tapma

**Помыть пьяного** – обыскать пьяного – alkoholijoobes isikut läbi otsima

**Понт** – вымысел, гордость – väljamõeldis, uhkus, ülbus

**Понтоваться** – выделываться, притворяться, высокомерный – ülbitsema, teesklema, üleolevalt käituma

**Понятия** – правила поведения, морали преступников – kurjategijate käitumise reeglid

**Порешить** – убить – tapma

**Порожняк** – пустой, бессмысленный разговор – tühi, asjatu jutuaajamine

**Пороть** – резать, насиловать, бить – pussitama, vägistama, peksma

**Порубать** – принять пищу – sööma

**Посадить на парашу** – публично унижить – avalikult alandama

**Посадить на пику** – ударить ножом – pussitama

**Послать на три пальца** – выполнить перезагрузку через Ctrl+Alt+Del – Ctrl+Alt+Del taaskäivitama arvutit

**Почикать** – ударить ножом, убить, удалить файлы из компьютера – noaga lööma, tapma, faile arvutist kustutama

**Пошёл бомбить** – пошёл совершать преступления – läks kuritegusid toime panema

**Правила** – воровской закон – allilma tavad, reeglid

**Правильный** – настоящий, хороший – tõeline, hea

**Правильный мент** – полицейский, вызывающий уважение – allilmas austust omav politseinik

**Предъява** – обвинение в преступных кругах – süüdistus allilmas, etteheide

**Прибыть от хозяина** – освободиться из мест лишения свободы – vabanemine kinnipidamiskohtadest

**Прикол** – шутка – nalj

**Примочка** – добавка, усовершенствование – lisavarustus, täiendus

**Притаранить** – принести – tooma

**Прихват** – грабёж, разбой – röövimine

<b>Прихватить</b>	– брать за горло, ограбить	– vahele võtma, röövima
<b>Приход</b>	– место жительства главаря	– liidri elukoht
<b>Приход</b>	– первичная эйфория, после употребления наркотика	– esmane eufooria, pärast narkootilise aine tarvitamist
<b>Пришить</b>	– убить	– tapma
<b>Прищучить</b>	– уличить	– paljastama
<b>Провайдер</b>	– поставщик интернет услуг	– interneti teenuste osutaja, provaider
<b>Прога</b>	– компьютерная программа	– arvutitarkvara
<b>Прогон</b>	– не правда	– vale
<b>Прокатить</b>	– обмануть	– valetama, millestki ilma jätma
<b>Прокол</b>	– неудача	– ebaõnn
<b>Пром</b>	– промедол	– promedol
<b>Прописка</b>	– избиеение новичка	– vasttunud peksmine
<b>Пропустить</b>	– групповое изнасилование	– grupiviisiline vägistamine
<b>Профура</b>	– женщина лёгкого поведения	– prostituut
<b>Профурсетка</b>	– проститутка	– prostituut
<b>Пряник</b>	– осуждённый с первым сроком наказания	– esimest vangistust kandev inimene
<b>Пузырёк</b>	– бутылка водки	– viinapudel
<b>Пукалка</b>	– малокалиберный пистолет	– väikse kaliibriga tulirelv
<b>Пурга</b>	– бессмысленный разговор	– mõttetu jutuaajamine
<b>Пургу мести</b>	– обманывать	– valetama
<b>Пуха</b>	– огнестрельное оружие	– tulirelv
<b>Пушистый</b>	– амфетамин	– amfetamiin
<b>Пырнуть</b>	– ударить ножом, ранить ножом	– noaga haavama, noaga lööma
<b>Пыхнуть</b>	– курить ананшу	– marihuaanat suitsetama
<b>Пялить</b>	– совершать половой акт	– seksuaalvahekord
<b>Пятерик</b>	– пять лет лишения свободы	– viis aastat vabadusekaotust
<b>Пятка</b>	– уголовный кодекс	– karistusseadustik
<b>Работа</b>	– преступление	– kuritegu

## Р

**Работяга** – рабочий человек – tööinimene

**Рабочка** – шприц – süstal

**Разборка** – обсуждение неправильных действий члена или членов преступного сообщества – kuritegeliku ühenduse liikme või liikmete väärkäitumise arutelu

**Развод** – обман – pettus

**Раздербанить** – поделить, растащить, украсть, скрыть – jagama, laiali tassima, varastama, varjama

**Разжевать** – подробно объяснить – üksikasjalikult seletama

**Разменять** – расстрелять – maha laskma

**Разменяться** – выдать тайну – saladust avaldama

**Рамсить** – играть в карты, высокомерить – kaarte mängima, ülbitsema

**Расколоть** – заставить сознаться – sundima ütlusi andma, lõhki lööma

**Расколотья** – признаться, сознаться – üles tunnistama

**Раскрутиться** – получить срок наказания – karistust saama

**Раскумариться** – принять наркотики – narkootilist ainet tarvitama

**Раскурочить** – разломать – lõhkuma

**Расписать** – нанести порезы – lõikehaava tekitama

**Расписной** – человек со множеством наколок – inimene, kellel on palju tätoveeringuid

**Расчухать** – понять – aru saama, paljastama

**Рахманно** – хорошо – hästi

**Рвануть** – убежать – ära jooksmata

**Рвать** – убежать – ära jooksmata

**Рвать когти** – убежать – ära jooksmata

**Рвач** – грабитель, разбойник, трудолюбивый человек – röövel, töökas inimene

**Регалка** – татуировка – tätoveering

**Решать** – посредничать, при продаже наркотиков – narkootiliste ainete vahendamine

**Ремарки** – фальшивые деньги – valeraha

**Ржавчина** – золото – kuld

**Ржавые** – золотые – kullast

**Рикша** – такси – takso

**Рисовка** – опознание – äratundmiseks esitamine, äratundmine

**Роба** – рабочая одежда – tunked, tööriided

**Рогом шевелить** – действовать в своих интересах – tegutsema enda huvides

**Рубать** – принимать пищу – sööma

**Рубильник** – нос – nina

**Рубить** – знать, понимать – teadma, aru saama

**Руки в гору** – руки вверх – käed üles

**Ручной** – безвредный – kahjutu

**Рыгаловка** – пивной бар – õllebaar

**Рыть** – выяснять, узнавать – välja selgitama

**Ряха** – лицо – nägu

**Сажало** – нож – nuga

**Сакс** – старый – vana

**Салазки** – ноги – jalad

**Самовар** – самогонный аппарат – puskari valmistamise aparaat

**Самосвал** – медицинский шприц – meditsiinisüstal

**Сачковать** – отказываться работать – tööst kõrvale hoidma

**Сбацать** – плясать, с играть на инструменте – tantsima, mängima mingisugusel instrumendil

**Сбондить** – украсть – varastama

**Сбросить хвост** – уйти от погони – ära põgenema

**Сбытчик** – продающий краденое – varastatud asjade müüja

**Свалить** – убежать – põgenema

**Сват** – работник оперативной части – jälitusametnik

**Сватать** – склонять на совершение преступления – kuriteotoimepanemisele kaasama, kallutama

**Светило** – лампочка – elektrikipirn

**Свеча** – винтовка – vintpüss

## С

- Свинокол** – нож – nuga  
**Свист** – лож – vale  
**Свистеть** – обманывать – valetama  
**Свисток** – врун – valetaja  
**Свистульки** – патроны – padrunid  
**Свой** – общее название преступников – kurjategijate omavaheline nimetus, meie mees  
**Свой в доску** – верный, преданный – truu, ustav  
**Свора** – преступная группа – kuritegelik grupp  
**Связать** – арестовать – kinni pidama, vahi alla võtma  
**Сдал** – предал – reetis  
**Сдать** – продать вещи, предать – varastatu maha müüma, reetma  
**Сделать хату** – квартирная кража – korterivargus  
**Сдох** – умер, сломался – suri, rikknes  
**Сдрейфовать** – струсить – araks lööma  
**Седина** – серебро – hõbe  
**Секель** – клитор – kliitor  
**Семечки** – патроны – padrunid  
**Семья** – преступная группа – kuritegelik grupp  
**Сено** – анаша, маковая соломка – marihuaana, moonipuru  
**Сено** – маковая соломка – unimagun, moonipuru  
**Сесть на дно** – спрятаться, прекратить преступную деятельность – varjuma, lõpetama kuritegelik käitumine  
**Сесть на иглу** – стать наркоманом – narkosõltlaseks saama  
**Сесть на хвост** – следить – jälgima  
**Сечь** – понимать, подсматривать, избивать, совершать половой акт, aru saama, jälgima, läbi peksma, seksuaalvahekorra astuma  
**Сивуха** – спиртное плохого качества – halva kvaliteediga alkohol  
**Сидеть на подсофе** – без денег – rahapuudus  
**Сидка** – срок наказания – vanglaksristus  
**Синька** – таблетки экстази синего цвета – sinist värvi ecstasy tabletid  
**Сисадмин** – системный администратор – süsteemi administraator

## С

**Сифон** – сифилис – süüfilis

**Сифонить** – доносить, рассказывать – ette kandma, rääkima, avaldama

**Скачки** – танцы, дискотека – disko

**Скачок** – кража – vargus

**Скобарь** – жадный – ahne

**Скок** – кража – vargus

**Сколачивать** – копить – koguma

**Скопытиться** – умереть – surema

**Скорость** – амфетамин, таблетки экстази – amfetamiin, ecstasy tabletid

**Скулёж** – жалоба – kaebus

**Скулить** – говорить, жаловаться – rääkima, kaebama

**Слабо** – обвинение в трусости – arguses süüdistama

**Слнить** – скрыться – varjuma

**Слить** – предавать, скачать файл – reetma, faili alla ladima

**Сломаться** – расколоться – lõhki minema,

**Слямзить** – украсть – varastama

**Смола** – табак, анаша – tubakas, marihuaana

**Смолить** – курить – suitsetama

**Смотаться** – сбежать – ära käima

**Смотрящий** – преступник, назначенный главным на зоне, в городе – kurjategija, kes on määratud vanemaks vanglas, linnas

**Смыться** – сбежать – ära jooksmas, peitumas, varjumas

**Снежок** – наркотики, амфетамин – narkootiline aine, amfetamiin

**Снести** – удалить программу – tarkvara eemaldama, kustutama

**Соляра** – операционная система Solaris – Solaris operatsioonisüsteem

**Сопатка** – нос – nina

**Сопло** – рот – suu

**Сортир** – туалет – WC

**Соска** – девушка – neiu

**Соскочить** – остаться без наказания, перестать употреблять нар-

## С

котики – karistusest ilma jääma, narkootilisest aimest ära ütleva

**Сотка** – вес равен 100мг – narkootilise aine kaal kogusega 100mg

**СП** – стимулирующие наркотики – stimuleerivad narkootilised ained

**Спалить** – выдать соучастника – kuriteokaaslast välja andma

**Спалиться** – попасться – vahele jääma

**Спеться** – сговориться – kokku leppima

**Спид** – скорость от английского (speed), амфетамин, таблетки экстази – amfetamiin, ecstasy tabletid

**Спиды** – стимулирующие наркотики – stimuleerivad narkootilised ained

**Списать в расход** – убить – tapma

**Спок** – спокойно – rahu, rahulikult

**Срисовать** – узнать кого – нибудь – kedagi ära tundma

**Срок** – лишение свободы – vanglakaristus

**Ссучиться** – предать – reetma

**Стакан** – гранёный стакан 250мл, мера объема растительных наркотиков, конопли, маковой соломки – 250ml klaas, taimse päritoluga narkootiliste ainete koguse määramiseks (marihuaana, moonipuru)

**Станок** – женская фигура сзади – naisterahva keha tagant vaates

**Стойло** – изолятор, гараж – kamber, garaaž

**Стольник** – сто деньгами – sada, mis tahes rahas

**Стоять на шухере** – стоять на страже – kuriteo toimepanemisel valves olema

**Стрелка** – встреча преступников с целью решения каких – либо проблем, вопросов, встреча – kohtumine, kurjategijate kohtumine, eesmärgiga lahendada lahkarvamusi ja tõstatatud küsimusi

**Стрелки разводить** – улаживать конфликты и вопросы – küsimusi ja konflikte lahendama

**Строчить** – писать – kirjutama

**Струна** – медицинский шприц – meditsiinisüstal

**Стукач** – предатель, осведомитель – reetur, koputaja, kaastöötaja

**Стучать** – доносить, рассказывать – ette kandma, rääkima, koputama

**Сука буду** – клятва преступника, честное слово – kurjategija vanne,

ausõna

**Сухофрукты** – высушенные галлюциногенные грибы – kuivatatud hallutsinogeene sisaldavad seened

**Сучка** – женщина – naisterahvas, neiu

**Сушняк** – похмелье – pohmelus

**Схилить** – уйти – ära minema, ära minna

**Схлестнуться** – сговориться, встретиться, подраться – kokku leppima, kokku saama, kaklema

**Сходка** – сбор преступников, совещание – kurjategijate kokkutulek, nõupidamine

**Таганка** – нарвы в камере – kambri voodi

**Талмут** – документ, книга – dokument, raamat

**Табки** – таблетки, содержащие наркотические вещества – narkootilisi aineid sisaldavad tabletid

**Тарахтеть** – разговаривать – vestlema

**Тачка** – такси, машина – takso, sõiduk

**Ташкент** – тёплое место – soe, palav koht

**Тварь** – лицо, не пользующиеся авторитетом – isik, kes ei oma autoriteeti allilmas

**Телега** – жалоба, такси, автомобиль – kaebus, takso, sõiduk

**Тёлка** – девушка – neiu

**Тёмная** – избиеение – peksmine

**Темнить** – врать – valetama, varjama

**Тёрка** – решение разногласии, ссора, рецепт на наркосодержащие лекарства – vastuolude lahendamise, tüli, narkootilisi aineid sisaldava ravimi retsept

**Терпило** – потерпевший – kannatanu

**Тесак** – нож – nuga

**Тефа** – таблетки от кашля – köharohi tablettides

**Тикалки** – часы – kell

**Тиснуть** – украсть – varastama

**Толкать** – продавать – müüma

**Толковать** – разговаривать – vestlema



жаргон	русский	eesti
--------	---------	-------

Т

**Толчок** – туалет, рынок – WC, turg

**Тонна** – тысяча в деньгах – tuhat, mis tahes rahas

**Торпеда** – подчинённый преступник, исполняющий указания – allutatud kurjategija, käsutäitja

**Торч** – анаша – marihuana

**Торчать** – употреблять наркотики, отбывать наказание – narkootilisi aineid tarvitama, karistust kandma

**Торчок** – наркоман – narkomaan

**Точка** – место продажи наркотиков – narkootiliste ainete müügikoht

**Тошниковка** – бар – baar

**Трава** – конопля – kanep

**Травка** – анаша – marihuana

**Транки** – транквилизаторы – rahustid

**Трахнуть** – совершить половой акт, избить – seksuaalvahekorra astuma, läbi peksma

**Трёкать** – разговаривать – vestlema

**Трёп** – разговор – jutuajamine

**Трепануться** – проговориться – saladust avaldama, midagi avaldama

**Трипак** – гонорея – tripper

**Труба** – невезение – ebaõnn

**Тубик** – туберкулёз – tuberkuloos

**Туз** – лицо занимающее высокое положение среди преступников, анальное отверстие – kõrget positsiooni omav kurjategija, pärak

**Тупорылый** – бестолковый – rumal

**Турнуть** – ударить ножом, прогнать, уволить – noaga lööma, ära ajama, vallandama

**Тусоваться** – собираться в назначенном месте – kogunema teatud kohas

**Тусовка** – драка, место сбора – kaklus, kogunemine, kogunemise koht

**Туфта** – подделка, лож – võlts, vale

**Туфтить** – врать – valetama

**Туфту гнать** – врать – valetama

**Тыренное** – ворованное – varastatud

**Тырить** – воровать – varastama

**Тюряга** – тюрьма – vangla

**Тяжёлый** – тяжёлый наркотик – raske narkootiline aine

**Тяжелак** – тяжёлый наркотик «Белый китаец», героин, осужденный за особо опасное преступление – rasked narkootilised ained, „valge hiinlane – fentanüül“, heroiin; isik, kes on karistatud raske kuriteo toimepanemise eest

**Тяпнуть** – выпить спиртное – alkoholi tarvitama

**Уборка** – похороны – matused

**Убрать** – убить – tapma

**Увентить** – скрыться – varjuma

**Ужалиться** – принять наркотик – narkootikume tarvitama

**Узор** – синяк – sinikas

**Уканать** – уйти, убежать – ära minema, ära jooksmas

**Укоцать** – убить, нанести телесные повреждения – tapma, kehavigastusi tekitama

**Уматывать** – уходить, убежать – ära minema, ära jooksmas

**Умница** – гомосексуалист – homoseksualist

**Урка** – дерзкий преступник – ülbe kurjategija

**Уркаган** – дерзкий преступник – ülbe kurjategija

**Усечь** – увидеть – midagi nägema, aru saama

**Утка** – ложный слух – kuulujutt

**Ухайдакаться** – устать – väsima

**Ухо давить** – спать – magama

**Ушлый** – осторожный – ettevaatlik

**Фазан** – подросток – alaealine kurjategija

**Факать** – совершать половой акт – seksuaalvahekord

**Фаловать** – вербовать – värbama

**Фанера** – грудь – rind

**Фара** – синяк – sinikas

**Фараон** – полицейский – politseinik

## Ф

**Фарт** – удача – õnn

**Фартовый** – удачливый – õnnelik

**Фаршироваться** – внутривенная инъекция – narkootilist ainet veresoonde süstima

**Фаршмак** – неопытный вор – kogenematu varas

**Фёдор** – эфедрина гидрохлорид, наркотик – efedriini hüdrokloriid, narkootikum

**Фен** – амфетамин – amfetamiin

**Феня** – воровской жаргон – varaste žargoon

**Фиксолить** – доносить, предавать – ette kandma, reetma

**Филон** – симулянт, лодырь – simulant, looder

**Филонить** – бездельничать, симулировать – lõõgastuma, simuleerima

**Фингал** – синяк – sinikas

**Финка** – нож – nuga

**Фистажки** – таблетки содержащие наркотические вещества – narkootilisi aineid sisaldavad tabletid

**Фитюлька** – синоним слова **доза**, количество наркотика для однократного употребления – sõna **annus** sünonüüm, narkootilise aine kogus ühekordseks tarvitamiseks

**Фомич** – ломик – kang

**Фраериться** – изображать опытного преступника – ülbitsema, näitama end kogenud kurjategijana

**Фрайер** – неопытный преступник, денежный, хорошо одетый человек – kogenematu kurjategija, rikas, hästi riides meesterahvas

**Франт** – свидетель – tunnistaja

**Фурман** – случайный человек – juhuslik inimene

**Фурычить** – понимать, соображать – aru saama, taipama

**Фуфел** – некачественный наркотик – mittekvaliteetne narkootiline aine

**Фуфло** – враньё, человек не заслуживающий доверия – vale, ebausaldusväärne isik

**Фуфло толкать** – врать – valetama

жаргон	русский	eesti
--------	---------	-------

Ф – Х

**Фуфлыжник** – не выполняющий обещанного – isik, kes ei täida lubadusi

**Хабарик** – окурок – suitsukoni

**Хавать** – кушать – sööma

**Хавка** – еда – söök

**Хаза** – дом, квартира, притон – maja, korter, punker

**Хайло** – рот – suu

**Халва** – марихуана, гашиш – marihuaana, hašiš

**Халдей** – учитель – õpetaja

**Халтура** – побочный заработок – lisaraha teenimine

**Халява** – бесплатно – tasuta

**Халявщик** – человек живущий за счёт других – teiste arvelt elav inimene

**Хам** – мужской половой орган – meeste suguelund, ülbe

**Хандра** – наркотик, болезнь – narkootiline aine, haigus

**Ханка** – водка, маковый раствор (чёрный героин) – viin, moonivedelik nn (must heroiin)

**Ханурик** – алкоголик – alkohoolik

**Ханыга** – попрошайка, пьяница – kerjus, joodik

**Хапка** – одна затяжка конопли – üks kõhv marihuaanat, kanepit

**Хапок** – рывок, грабёж – kotijooks, göövimine

**Харэ** – хорош, довольно, хватит – hüva, aitab, lõpetage

**Хата** – жильё, камера, притон – elamu, kamber, punker

**Хачить** – взламывать компьютеры, программы и сети – arvutitarkvarasse, arvutivõrkudesse sissemurdma

**Хезальник** – туалет – WC

**Хилять** – уходить, убежать – ära minema, ära jooksmata

**Хлебало** – рот – suu

**Ховать** – прятать – peitma

**Ходка** – судимость – vanglakaristus

**Хозяин** – начальник тюрьмы – vangla direktor

**Хомяк** – домашняя страница в интернете – interneti koduleht

## Х - Ц - Ч

**Хохма** – смех, шутка – naer, nali

**Хрень** – операционная система Windows XP – Windows XP operatsioonisüsteem

**Хули** – что? – mida?

**Хэш** – конопля – kanep

**Целка** – вена, в которую не производилась инъекция – veresoon, millesse ei ole süstitud narkootilisi aineid

**Цешка** – гепатит С – C – hepatiit

**Цирлы** – ноги, пальцы ног – jalad, varbad

**Циска** – сетевое оборудование от компании Cisco – firma Cisco võrgu varustus

**Чадить** – много курить – palju suitsetama

**Чайник** – человек, плохо разбирающийся в компьютерах – isik, kes valdab halvasti arvutit

**Чалиться** – отбывать срок наказания – vanglakaristust kandma

**Чан** – голова – pea

**Чек** – доза наркотика в бумаге или фольге, для однократного употребления одним человеком – , narkootilise aine annus ühekordseks tarvitamiseks ühele inimesele, pabervoldik, fooliumvoldik, milles on narkootilise aine annus

**Чердак** – голова – pea

**Чёрный** – маковый раствор – moonivedelik

**Чёрт** – стукач, преступник новичок, лицо выдающее себя за преступника – koputaja, algaja kurjategija, isik, kes esitleb end kurjategijana

**Чертогон** – нательный крест – rinnarist

**Чехи** – чеченцы и ингуши – tšetšeenid ja ingušid

**Чинарик** – окурок – suitsukoni

**Чиркать** – разговаривать – rääkima, vestlema

**Читать** – употреблять наркотические вещества – narkootilisi aineid tarvitama

**Чика** – нож – nuga

**Чирк** – нож – nuga

**Чифир** – очень крепкий чай – väga kange tee

жаргон	русский	eesti
--------	---------	-------

**Ч – Ш**

<b>Чмырь</b>	– опустившийся	– allakäinud
<b>Чувак</b>	– парень	– pooruk
<b>Чувиха</b>	– девушка	– neiu
<b>Чувырла</b>	– некрасивая девушка	– inetu neiu
<b>Чудить</b>	– неудачно воровать, ошибаться, что либо совершать	– õnnetult varastama, eksima, midagi toime panema
<b>Чужак</b>	– посторонний, жертва	– võõras, ohver
<b>Чума</b>	– проститутка, опустившаяся женщина, кокаин	– prostituut, allakäinud naisterahvas, kokaiin
<b>Чурка</b>	– умственно отсталый, житель средней азии	– alaarenenud inimene, kesk – aasia elanik
<b>Чухнуть</b>	– понять, узнать	– aru saama, midagi teada saama
<b>Ша!</b>	– молчать!	– vait!
<b>Шабалда</b>	– проститутка	– prostituut
<b>Шабить</b>	– курить коноплю	– kanepit suitsetama
<b>Шавка</b>	– мальчик на побегушках	– jooksupoiss
<b>Шайба</b>	– человек с крупным лицом	– suure näoga inimene, politseiorganisatsioonis, rikkujate, avastusprotsendi ühik, pluss punkt
<b>Шакал</b>	– жадный	– ahne
<b>Шакалить</b>	– попрошайничать, работать	– kerjama, töötama
<b>Шалава</b>	– проститутка	– prostituut
<b>Шалман</b>	– пивная	– õllebaar
<b>Шаманить</b>	– воровать	– varastama
<b>Шанец</b>	– удача	– õnn
<b>Шапочки</b>	– наркотические вещества, таблетки, содержащие наркотические вещества	– narkootilised ained, narkootilisi aineid sisaldavad tabletid
<b>Шарабан</b>	– голова	– pea
<b>Шарага</b>	– преступная группа	– kuritegelik grupp
<b>Шарашкина контора</b>	– не профессиональная организация	– eba-professinaalne ettevõte
<b>Шастать</b>	– гулять, искать, высматривать	– asjatult kõndima, vaatama
<b>Шваркнуть</b>	– ударить	– lööma

## Ш

- Шельма** – проститутка – prostituut  
**Шемяга** – платок – pearätik  
**Шерстить** – искать, обыскивать – otsima, läbi otsima  
**Шестак** – осведомитель – ette kandja, informaator  
**Шестёрка** – исполнитель указаний – jooksupoiss  
**Шизик** – шизофреник – skisofreenik  
**Шипач** – карманный вор – taskuvaras  
**Ширяться** – вводить в вену наркотик, употреблять наркотики – narkootikume tarvitama, narkootikume süstima  
**Шить дело** – необоснованно обвинять – põhjendamatu süüdistama  
**Шишка** – мужской половой орган – meeste suguelund  
**Шишки** – конопля – kanepiõitsikud  
**Шкет** – малыш – poisslaps  
**Шконка** – кровать – voodi  
**Шланг** – бездельник – muidusööja  
**Шланговать** – бездельничать – lõõgastuma  
**Шлѐпнуть** – убить – tapma  
**Шлындать** – бесцельно ходить – asjatult ringi käima  
**Шмалить** – курить анашу – marihuaanat suitsetama  
**Шмаль** – марихуана, гашиш, курительное наркотическое вещество – marihuaana, hašiš, suitsetatav narkootiline aine  
**Шмалять** – стрелять – tulistama  
**Шмара** – проститутка – prostituut  
**Шмон** – обыск – läbiotsimine  
**Шмонать** – обыскивать – läbi otsima  
**Шнифты** – глаза – silmad  
**Шнобель** – нос – nina  
**Шняга** – обман, небылица, наркотическое вещество плохого качества – vale, väljamõeldis, halva kvaliteediga narkootiline aine  
**Шобла** – сборище преступников – kurjategijate kogunemine  
**Шпаер** – пистолет – püstol  
**Шпалер** – пистолет – püstol

## Ш – Э – Ю – Я

**Шпалить** – стрелять – tulistama

**Штука** – тысяча в деньгах, оружие, мужской половой орган – tuhat, mis tahes rahas, tulirelv, meeste suguelund

**Шугать** – пугать – ehmatama

**Шухер** – тревога, опасность – häire, oht

**Шустрый** – быстрый, амфетамин, экстази – kiire, amfetamiin, ecstasy

**Эйч** – героин – heroiin

**Экзешник** – файл, запускаемый с приложением exe – exe manusega käivitud fail

**Эшафот** – суд – kohus

**Юзануть** – убежать, скрыться – ära jooksmata, varjuma

**Юзер** – пользователь компьютера – arvutikasutaja

**Юзить** – уклоняться – kõrvale hoiduma

**Юмать** – работать – töötama

**Яблочник** – пользователь операционной системы Apple – Apple operatsioonisüsteemi kasutaja

**Яблочко** – ручная граната – käsigranaat

**Якшаться** – дружить, общаться – sõbrutsema, suhtlema

**Яма** – главарь преступной группы, источник получения наркотиков – kuritegeliku grupi liider, narkootilise aine saamise allikas (isik või koht)

**Яр** – ресторан, бар – restoran, baar

**Ярмо** – срок наказания – vanglakaristus

**Ящик** – гроб – kirst

**Ящик с хипишем** – радио, магнитофон – raadio, magnetofon



## **SÕNARAAMATU KOOSTAMISEL KASUTATUD MATERJALID:**

1. Пирожков, В.Ф. 2001. Криминальная Психология. Москва. «Ось-89»
2. [www.slang.ru](http://www.slang.ru)
3. [www.jargon.ru](http://www.jargon.ru)

*Autor avaldab tänu kõikidele isikutele, kes osutasid abi käesoleva sõnaraamatu koostamisel.*